

Trgovsko ime: **Hysol T 15**

Datum izdelave: **26.2.2008**

Datum spremembe: **27.10.2011**

Izdaja: **1**

1. IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE/PODJETJA

1.1. IDENTIFIKACIJA SNOVI ALI PRIPRAVKA

Trgovsko ime:

Hysol T 15

Šifra:

[466167-FR01]

1.2. UPORABA SNOVI ALI PRIPRAVKA

Uporaba:

Tekočina v kovinopredelovalni industriji – topna.

Opređeljene uporabe (po sistemu deskriptorjev po Uredbi REACH):

ni podatkov

1.3. PODATKI O DOBAVITELJU

Dobavitelj

ABC Maziva d.o.o. Ljubljana, Castrol Industrijska maziva
Naslov: Bravničarjeva ulica 13, 1000 Ljubljana, Slovenija
Tel.: +386 (0)1 51 36 242
e-mail: miran.babnik@abcmaziva.com
Kontaktna oseba za varnostni list: Miran Babnik

1.4. TELEFON ZA NUJNE PRIMERE

izven delovnega časa (po 15. uri):

112

od 7h do 15h:

+386 (0)1 51 36 242

2. DOLOČITEV NEVARNOSTI

2.1 RAZVRSTITEV SNOVI ALI ZMESI

2.1.1. Razvrstitev v skladu z Direktivo 67/548/EEC oz. 99/45/EC

V skladu s predpisi pripravek ni razvrščen kot nevaren. Varnostni list je profesionalnemu uporabniku na voljo na njegovo zahtevo.

2.2. Elementi etikete

2.2.1. Oznaka nevarnosti:

V skladu s predpisi simbol ni potreben.

2.2.2. R stavki (opozorilni stavki):

V skladu s predpisi opozorilni stavki niso potrebni.

Trgovsko ime: **Hysol T 15**Datum izdelave: **26.2.2008**Datum spremembe: **27.10.2011**Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

2.2.3. S stavki (obvestilni stavki):

V skladu s predpisi obvestilni stavki niso potrebni.

2.2.4. Vsebuje:

-

2.2.5. Posebna opozorila

Posebne nevarnosti niso znane ali pričakovane.

3. SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH**- Snov:** **- Zmes:**

Kemijsko ime	%	CAS EC Index	R stavki	Oznaka nevarnosti	Reg. številka
Surova nafta, brez specifikacije	25-35	- - -			-
Etilen glikol	3-7	107-21-1 203-473-3 603-027-00-1	R22	Xn	-
boroava kislina	<5,5	10043-35-3 233-139-2 005-007-00-2	R60-61	T	01-2119486683-25
N,N - metilen bismorfolin	<5	5625-90-1 227-062-3 -	R22-34-52	C	-
Karboksilne kisline, nevtralizirane z aminom	1-5	- - -	R36/38	Xi	-

4. UKREPI ZA PRVO POMOČ**4.1. Prva pomoč**Splošni napotki/ukrepi:

V dvomu ali slabem počutju, je potrebno poiskati zdravniško pomoč. Simptomi zastrupitve se lahko pokažejo tudi po nekaj urah, zato je potrebno zdravstveno opazovanje, najmanj 48 ur po dogodku.

V primeru zaužitja:

Ne izzivati bruhanja brez predhodnega posvetovanja z zdravnikom. Nezavestni osebi ne dajati ničesar v usta. Izpirati usta z vodo! Poiskati zdravniško pomoč!

Trgovsko ime: **Hysol T 15**Datum izdelave: **26.2.2008**Datum spremembe: **27.10.2011**Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

Pri stiku s kožo:

Onesnažena oblačila in obutev odstraniti. Dele telesa, ki so prišli v stik s pripravkom izperite z vodo in milom ali znanim čistilom. Če se pojavijo simptomi, ki ne izzvenijo, poiščite zdravniško pomoč. Pred ponovno uporabo očistiti onesnažena oblačila in čevlje.

Pri stiku z očmi:

Odstraniti kontaktne leče, če so prisotne. Odprte oči, tudi pod vekami, takoj izpirati z obilico tekoče vode. Če draženje ne poneha, poiskati strokovno medicinsko pomoč!

Pri (prekomernem) vdihavanju:

Zapustiti onesnaženo območje - vdihavati svež zrak. Če težave z dihanjem ne prenehajo, je potrebno poiskati zdravniško pomoč. Izpostavljena oseba lahko potrebuje 48-urno zdravniško opazovanje.

4.2. Učinki/simptomi

Vdihavanje:

Prekomerna izpostavljenost meglicam ali hlapom lahko povzroči draženje dihal.

V stiku s kožo:

Dolgotrajna in ponavljajoča izpostavljenost lahko pri preobčutljivih ljudeh povzroči rdečico, srbečico in pikanje kože. Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože. Lahko pride do alergijskega dermatitisa.

V stiku z očmi:

V stiku z očmi lahko povzroči draženje. Povzroča rdečico in bolečino.

Zaužitje:

Zaužitje večjih količin lahko izzove slabost in drisko.

5. PROTIPOŽARNI UKREPI

5.1. Primerna sredstva za gašenje:

Ogljikov dioksid CO₂, gasilni prah, razpršen vodni curek, alkoholno obstojna pena.

5.2. Neprimerna sredstva za gašenje:

Direktni vodni curek.

5.3. Posebne nevarnosti:

Ne vdihavati dima/plinov, ki nastajajo ob požaru ali ob segrevanju. Pri gorenju nastaja: dušikovi oksidi (NO_x). Pri gorenju nastajajo ogljikovi oksidi (CO_x). Pri gorenju se sproščajo kovinski oksidi. Kontaminirano odpadno vodo od gašenja moramo zbrati in jo odstraniti po predpisih; ne smemo je spustiti v kanalizacijo. V posodah, izpostavljenih ognju, se lahko poviša tlak in eksplodirajo.

5.4. Varovalna oprema:

Popolna zaščitna oprema z izolacijskim dihalnim aparatom.

Trgovsko ime: **Hysol T 15**Datum izdelave: **26.2.2008**Datum spremembe: **27.10.2011**Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

5.5. Dodatni podatki:

Negoreče posode hladiti z vodo in jih po možnosti odstraniti s področja požara. Evakuirati osebe iz področja požara zaradi nevarnih plinov.

6. UKREPI OB NENAMERNIH IZPUSTIH

6.1. Osebni varnostni ukrepi:

V primeru osebnega tveganja ali brez primernega usposabljanja se ne sprejema nobenih ukrepov. Nositi osebno varovalno opremo (poglavje 8). Evakuirati okolico. Preprečiti dostop nepooblaščenim osebam. Preprečiti dostop nezaščitenim osebam. Razlitega materiala se ne dotikajte in ne hodite po njem. Proizvod tvori spolzko oblogo tal. Ne vdihavati hlapov/meglic. Zagotoviti zadostno zračenje.

6.2. Okoljevarstveni ukrepi:

S primernimi zajezitvami preprečiti izlitje v vode/odtoke/kanalizacijo in podtalnico. V primeru večjega izpusta v vode ali na nepropustna tla, obvestiti Upravo Republike Slovenije za zaščito in reševanje (112).

6.3. Postopki čiščenja po nezgodnem izpustu:

Zaustaviti razlitje, če to ne predstavlja tveganja. Posode umakniti iz onesnaženega območja. Proizvod absorbirati z inertnim materialom (absorbent, pesek), ga pobrati v posebne posode in prepustiti pooblaščenemu prevzemniku odpadkov.

7. RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

7.1. Ravnanje:

Nositi osebno varovalno opremo. Pripravek ni za zaužitje-pripravka ne zaužiti. Preprečiti stik s kožo, očmi in oblačili. Ne vdihavati hlapov/meglice. Pri obdelavi kovin lahko delci onesnažijo tekočino za obdelavo kovin ki lahko povzročijo abrije kože. V tem primeru je potrebno takoj poiskati zdravniško pomoč. Prisotnost določenih kovin pri obdelovanem kosu ali orodju, kot so krom, kobalt in nikel, lahko onesnažijo tekočino za obdelavo kovin in se v stiku s kožo lahko kažejo kot alergične reakcije kože. Preprečiti daljši in ponavljajoč se stik s kožo. Izhlapevanje vode iz rezalnih tekočin med uporabo lahko vodi do povišane koncentracije, ki se kaže kot draženje in razmaščevanje kože. Pomembno je redno opazovanje tekočine z refraktometrom in vzdrževanje priporočljive koncentracije. Ostružke in druge razbitke odstraniti. Za ohranjanje optimalnega delovanja in zmanjševanje rasti bakterij je potrebno hladilni sistem redno čistiti. Med delom ne jesti, ne piti in ne kaditi. Po uporabi temeljito oprati roke. Pred vstopom v jedilnico je potrebno zamenjati onesnaženo obleko.

7.2. Skladiščenje - tehnični ukrepi in pogoji skladiščenja:

Hraniti le v izvorni embalaži. Odprte posode po uporabi dobro zapreti in postaviti pokončno za preprečevanje iztekanja. Zaščititi pred toploto in direktnim soncem. Zaščititi pred mrazom (preprečiti zmrzovanje). Hraniti v tesno zaprtih posodah. Ne shranjuj v neoznačeni embalaži. Hraniti na suhem prostoru.

Razred skladiščenja: 10

7.3. Primerni embalažni materiali

Hraniti le v originalni embalaži.

Trgovsko ime: **Hysol T 15**
Datum izdelave: **26.2.2008**
Datum spremembe: **27.10.2011**
Izdaja: 1

... nadaljevanje s prejšnje strani

7.4. Specifična uporaba:

-

8. NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA**8.1. Zavezujoče mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost (Slovenija)**

Kemijsko ime	CAS, EC	Razvrstitev				Mejne vrednosti		KTV	Opombe
		R	M	Rf	Re	mg/m ³ Opombe	ml/m ³ (ppm)		
etandiol; glikol	107-21-1 203-473-3					52	20	2	K, EU

8.2. Mejne vrednosti izpostavljenosti

ni podatkov

8.3. Mejne vrednosti izpostavljenosti (IUCLID)

Kemijsko ime	vrednost		interval x čas		tip
borova kislina (10043-35-3)	10	mg/m ³	12	mg/m ³ (2 x 1h)	MAC (NL)
Etilen glikol (107-21-1)	10	ml/m ³	10	ml/m ³ (8 x 10min)	MAK (DE)

Vir: IUCLID (Podatki so informativni.)

8.4. Preventivni varnostni ukrepi

Poskrbeti za dobro prezračevanje in lokalno odsesavanje na mestih s povečano koncentracijo. Med delom ne jesti, piti in ne kaditi. Pred malico, kajenjem ali uporabo toaleta si temeljito umijte roke in obraz. Zagotoviti naprave za izpiranje oči in vodne prhe.

8.5. Nadzor izpostavljenosti

-

8.6. Osebna varovalna oprema:**zaščita dihal:**

Pri normalni uporabi in ustreznem prezračevanju ni potrebna. Pri nezadostnem prezračevanju uporabiti zaščito za dihala.

zaščita rok:

Zaščitne rokavice, odporne proti kemikalijam. (material: nitril) Upoštevati navodila proizvajalca glede uporabe, shranjevanja, vzdrževanja in zamenjave rokavic. Ko se pokažejo poškodbe ali prvi znaki obrabe, je potrebno rokavice takoj zamenjati.

zaščita oči:

Zaščitna očala s stransko zaščito. (EN 166)

zaščita kože:

Bombažna zaščitna delovna obleka in obuvala, ki prekrivajo celo stopalo. V primeru večje nesreče oz. razlitja je potreba primerna zaščitna obutev (npr. gumijasi škornji) in obleka (viton, PVC, himex).

Trgovsko ime: **Hysol T 15**
Datum izdelave: **26.2.2008**
Datum spremembe: **27.10.2011**
Izdaja: 1

... nadaljevanje s prejšnje strani

9. FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

9.1. Splošni podatki

- Agregatno stanje:	tekoče
- Barva:	rumena (svetla)
- Vonj:	šibek, po aminih

9.2. Podatki, pomembni za zdravje ljudi, varnost in okolje

- pH vrednost:	= 9.1 (konc. 3 %)
- Vrelišče:	> 100 °C
- Plamenišče:	> 100 °C
- Vnetišče:	ni podatkov
- Eksplozijske meje:	ni podatkov
- Oksidativne lastnosti:	ni podatkov
- Parni tlak:	ni podatkov
- Gostota:	< 1 g/cm ³ pri 20 °C
- Topnost (z navedbo topila):	voda: se emulgira
- Porazdelitveni koeficient oktanol/voda	ni podatkov
- Viskoznost:	ni podatkov
- Vsebnost organskih topil:	ni podatkov
- Vsebnost suhe snovi	ni podatkov

9.3. DRUGI PODATKI

- Tališče/področje taljenja:	< 0 °C
- Samovnetljivost:	ni podatkov
- Opombe:	

10. OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

10.1. Stabilnost

Stabilen pri normalni uporabi in ob upoštevanju navodil za delo/ravnanje/skladiščenje (glej točko 7).

10.2. Pogoji, ki se jim mora izogniti

Ne izpostavljati visokim temperaturam.

10.3. Nezdružljive snovi

Oksidanti.
Kislina.

Trgovsko ime: **Hysol T 15**Datum izdelave: **26.2.2008**Datum spremembe: **27.10.2011**Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

10.4. Nevarni produkti razkroja

Pri normalnih pogojih skladiščenja in uporabe se ne pričakuje nevarnih razpadnih produktov. Ta izdelek vsebuje varovalno sredstvo, ki lahko med uporabo pusti sledi formaldehida.

11. TOKSIKOLOŠKI PODATKI**11.1. Toksikološki podatki za proizvod (kemikalijo)**11.1.1. Učinki/simptomi:

- **Vdihavanje:** Prekomerna izpostavljenost meglicam ali hlapom lahko povzroči draženje dihal.
- **V stiku s kožo:** Dolgotrajna in ponavljajoča izpostavljenost lahko pri preobčutljivih ljudeh povzroči rdečico, srbečico in pokanje kože. Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože. Lahko pride do alergijskega dermatitisa.
- **V stiku z očmi:** V stiku z očmi lahko povzroči draženje. Povzroča rdečico in bolečino.
- **Zaužitje:** Zaužitje večjih količin lahko izzove slabost in drisko.

11.1.2. Posebni učinki na zdravje človeka:

- **Rakotvornost:** Kemikalija ni razvrščena kot rakotvorna
- **Mutagenost:** Kemikalija ni razvrščena kot mutagena.
- **Reproduktivna toksičnost:** Kemikalija ni razvrščena kot strupena za razmnoževanje

11.1.3. Akutna toksičnost:

ni podatkov

11.2. Toksikološki podatki za posamezne sestavine (konstituente)11.2.1. Učinki/simptomi:

ni podatkov

11.2.2. Akutna toksičnost za posamezne sestavine11.2.3. Akutna toksičnost za sestavine/konstituente (IUCLID)

CAS	Poti izpostavljenosti		
	Oralno	Dermalno	Inhalacijsko
10043-35-3	LD50/pes: 2000 - 4000 mg/kg LD50/podgana: 2660 - 4000 mg/kg	LD50/kunec: 2000 - 2000 mg/kg LD50/kunec: 10600 - 1780 mg/kg	LC50/podgana/4h: 0.16 - 46.4 mg/l LD50/kunec: 10600 - 1780 mg/kg
107-21-1	LD50/podgana: 3.58 - 12.7 mg/kg LD50/podgana: 2000 - 12.7 mg/kg	LD50/kunec: 2000 - 1780 mg/kg LD50/kunec: 10600 - 1780 mg/kg	LC50/podgana/1h: 5 - 1500 mg/l LD50/kunec: 10600 - 1780 mg/kg

Vir: IUCLID (Podatki so informativni.)

Trgovsko ime: **Hysol T 15**
Datum izdelave: **26.2.2008**
Datum spremembe: **27.10.2011**
Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

12. EKOLOŠKI PODATKI

12.1. Ekotoksikološki podatki za proizvod (kemikalijo)

Se pričakuje, da je biorazgradljivo. Sredstvo je tekočina, emulgira v vodi.

12.1.1. Bioakumulacijski potencial

- Porazdelitveni koeficient oktanol/voda:

ni podatkov

- Biokoncentracijski faktor: -

12.1.2. Biorazgradljivost

- Biorazgradljivost:

-

- BPK(5dni)/KPK razmerje: -

12.1.3. Akutna toksičnost

ni podatkov

12.1.4. Kronična toksičnost

ni podatkov

12.1.5. Abiotska razgradnja

ni podatkov

12.1.6. Biorazgradnja

ni podatkov

12.1.7. Mobilnost

ni podatkov

12.1.8. Dodatne informacije

-

12.2. Ekotoksikološki podatki za posamezne sestavine (konstituyente)

12.3. Akutna toksičnost za sestavine/konstituyente (IUCLID)

CAS	Vrsta		
	Ribe	Vodne bolhe	Alge
10043-35-3	LC50/7dni: 0.26 - 4.4	EC50/48h: 658 - 875 mg/l	LC50/24h: 0.86 - 0 mg/l
	LC50/24dni: 0.86 - 4.4	EC50/24h: 10 - 1 mg/l	EC50/24h: 10 - 1 mg/l
107-21-1	LC50/48h: 1 - 57000	EC50/48h: 4 - 1 mg/l	LC50/7dni: 10 - 13000 mg/l
	LC50/96h: 10 - 57000	EC50/24h: 10 - 1 mg/l	LC50/7dni: 10 - 13000

Vir: IUCLID (Podatki so informativni.)

Trgovsko ime: **Hysol T 15**
Datum izdelave: **26.2.2008**
Datum spremembe: **27.10.2011**
Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

13. ODSTRANJEVANJE

13.1. Odstranjevanje ostankov produkta:

Prepustiti pooblaščenemu zbiralcu/odstranjevalcu/predelovalcu nevarnih odpadkov. Preprečiti razlitja ali uhajanje v odtoke/kanalizacije. Prepovedano je vsakršno odlaganje v okolju ali izpuščanje v vodo.

13.2. Šifra odpadka:

12 01 07* - izrabljena strojna olja, ki ne vsebujejo halogenov (razen emulzij)
12 01 09* - izrabljene strojne emulzije, ki ne vsebujejo halogenov

13.3. Embalaže:

Popolnoma izpraznjeno embalažo prepustiti pooblaščenemu prevzemniku odpadkov. Neočiščene embalaže ne prebadati, rezati ali variti.

13.4. Šifra odpadne embalaže:

15 01 10* - embalaža, ki vsebuje ostanke nevarnih snovi ali je onesnažena z nevarnimi snovmi

13.5. Opombe

ni podatkov

14. PODATKI O PREVOZU

Naziv in opis

Ne zapade med nevarno blago v skladu s predpisi o prevozu nevarnega blaga.

14.1. Prevoz po cesti/železnici (ADR/RID):

UN številka:
Razred:
Embalažna skupina:
Omejene količine:
Omejitev za predore:

14.2. Rečni prevoz (ADNR):

UN številka:
Razred:
Embalažna skupina:

14.3. Prevoz po morju (IMDG):

UN številka:
Razred:
Embalažna skupina:

Trgovsko ime: **Hysol T 15**Datum izdelave: **26.2.2008**Datum spremembe: **27.10.2011**Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani

14.4. Zračni prevoz (ICAO/IATA):

UN številka:

Razred:

Embalažna skupina:

15. ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI

15.1. Posebna navodila:

ni podatkov

15.2. Upoštevani predpisi

- Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH), o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije ter spremembi Direktive 1999/45/ES ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES
- Uredba (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006
- Zakon o kemikalijah /ZKem/
- Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi
- Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov
- Uredba o ravnanju z odpadki
- Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo
- Sklep o objavi prilog A in B k Evropskemu sporazumu o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga /ADR/
- Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu

16. Drugi podatki

16.1. Pomen opozorilnih (R) stavkov

- (R22) Zdravju škodljivo pri zaužitju.
- (R34) Povzroča opekline.
- (R36/38) Draži oči in kožo.
- (R52) Škodljivo za vodne organizme.
- (R60) Lahko škoduje plodnosti.
- (R61) Lahko škoduje nerojenemu otroku.

16.2. Viri varnostnega lista:

Varnostni list, Hysol T-15, ABC maziva, datum izdaje: 29.9.2011

16.3. Spremembe varnostnega lista:

Navedene informacije se nanašajo na današnje stanje našega znanja in izkušenj in se nanašajo na proizvod v stanju v kakršnem je dobavljen. Namen informacij je opisati naš proizvod glede na varnostne zahteve. Navedbe ne predstavljajo nikakršnega zagotovila lastnosti izdelka v pravnem smislu. Lastna odgovornost odjemalca izdelka je, da pozna in upošteva zakonska določila v zvezi s transportom in uporabo izdelka. Lastnosti izdelka so opisane v tehničnih informacijah.

VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **Hysol T 15**

Datum izdelave: **26.2.2008**

Datum spremembe: **27.10.2011**

Izdaja: **1**

... nadaljevanje s prejšnje strani